

LÉGENDE des activités

Activités sportives et de loisirs Sport and leisure activities

- Parapente Paragliding
- Randonnée Hiking
- Station de ski Ski station
- Escalade Climbing
- Activités eau vive Whitewater sports

Nature et terroir

Nature and terroir

- Lavande Lavender
- Vignoble Vineyards
- Curiosité naturelle Natural curiosity

Culture et patrimoine

Culture and patrimony

- Musée Museum
- Cité Vauban Vauban City
- Patrimoine - Village médiéval Patrimony - Medieval village
- Géologie Geology
- Pèlerinage Pilgrimage
- Route Napoléon Route Napoléon

Informations pratiques

Practical informations

- Gare Train station
- Office de tourisme Tourist office
- Voyage en Train-vapeur Steam train travel
- Arrêt desservi par le train Train stop



www.cpzou.fr

Méditerranéen pour une expérience unique à travers la Provence.

une expérience inédite à travers Alpes and the Méditerranée pour une invitation au voyage entre Alpes and the Méditerranée.

De Nice à Digne-les-Bains

TOU

CHAMINS DE FER DE PROVENCE

Train des Pignes

Nous trouver à Nice

Find us in Nice

AUTOROUTE depuis Gênes/Menton/Monaco

Bd A. Reynaud

Bd J. Garnier

Rue Clément Roassal

Boulevard Gambetta

Rue Trachel

Voie rapide Mathis

SORTIE Nice-Nord/Nice-Centre

Place Charles de Gaulle

HALLES Gare du Sud

Avenue Jean Medecin

Avenue Borriglione

Avenue Malasséna

Avenue Thiers

GARE Nice-Ville SNCF

4 bis, rue Alfred Binet, 06 000 Nice

@cheminsdeferdeprovence

04 97 03 80 80

www.cpzou.fr

Train des Pignes

Destination pittoresque

Le Train des Pignes relie la Côte d'Azur aux Alpes-de-Haute-Provence. Durant 151 km se succède une incroyable diversité de paysages somptueux : baie des Anges, gorges et vallées, villages pittoresques, champs de lavande, montagnes enneigées... et les belles forêts de pins qui ont donné son nom au Train des Pignes. Cette ligne a nécessité la construction d'un millier d'ouvrages d'art. De cités médiévales en voie romaine, de musées en randonnées, de bergeries en châteaux, de spécialités gastronomiques en hôtels de charme, chacune des 50 haltes qui jalonnent son parcours recèle de multiples trésors. Et si vous succombez à la tentation, pas de souci... Vous prendrez le prochain train.

Informations pratiques

L'achat de billet s'effectue dans toutes les gares de la ligne et à bord des trains. En saison estivale, des commentaires à bord sont proposés par un guide conférencier. Certains trains permettent le transport des voyageurs à mobilité réduite. Renseignement: +04 97 03 80 80 pour un départ de Nice et au +04 92 31 01 58 pour un départ de Digne-les-Bains.

Revivez la Belle époque en train à vapeur

Le 3 juillet 1911, un train à vapeur inaugurait la ligne des Chemins de fer de Provence et rapprochait les préfectures des Alpes-Maritimes et des Alpes de Haute-Provence. Un siècle plus tard, une association de passionnés a redonné vie à ce patrimoine ferroviaire exceptionnel et vous invite à emprunter le train à vapeur d'antan, en saison estivale, entre Puget-Théniers et Annat.

Bon voyage !

Picturesque destination

The Train des Pignes connects the Côte d'Azur to the Alpes-de-Haute-Provence. It offers 151 km of an incredible diversity of sumptuous landscapes: Baie des Anges, gorges and valleys, picturesque villages, fields of lavender and olive trees, snow-covered mountains... and the beautiful pine forests that gave to the Train des Pignes its very name. This line required the construction of a thousand engineering structures. From medieval cities to Roman roads, from museums to hiking trails, from sheepfolds to castles, from gastronomic specialties to charming hotels, each of the 50 stops along its route conceals many treasures. And if you succumb to temptation, don't worry... You'll take the next train.

Practical informations

Tickets can be purchased at all stations on the line and on board the trains. During the summer season, on-board commentary is provided by a tour guide. Some trains allow the transport of passengers with reduced mobility. Information: +33(0)4 97 03 80 80 for a departure from Nice and +33(0)4 92 31 01 58 for a departure from Digne-les-Bains.

Relive the Belle Époque by steam train

On 3 July 1911, a steam train inaugurated the Chemins de fer de Provence line and brought the prefectures of the Alpes-Maritimes and Alpes-de-Haute-Provence closer together. A century later, an association of enthusiasts has revived this exceptional railway heritage and invites you to take the steam train of yesteryear, in the summer season, between Puget-Théniers and Annat.

Enjoy your trip!



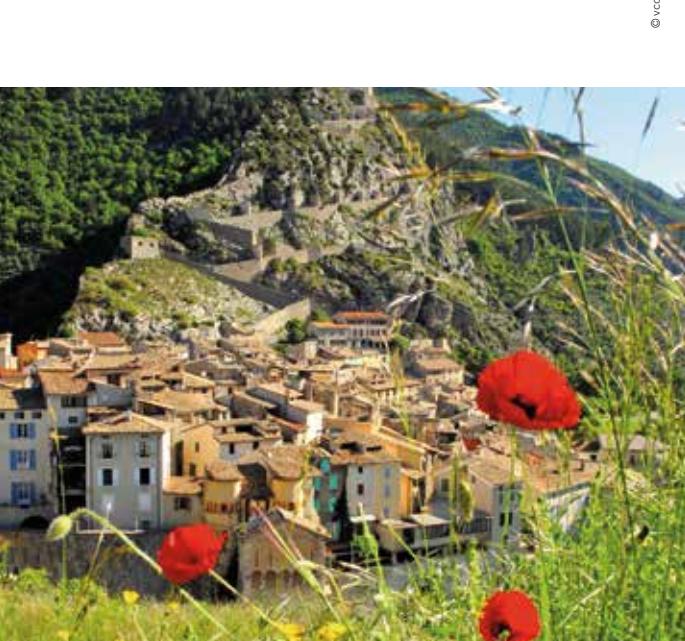
Entrevaux

Entrevaux fait partie des villages de Haute-Provence qui ont su garder cachet et caractère. Cette ancienne ville fortifiée, construite sur un éperon rocheux dominant le Var (150m plus haut), renommée pour sa citadelle perchée, ses exceptionnelles fortifications, sa cathédrale et sa porte royale est une escale incontournable.

Entrevaux is one of the villages of Haute-Provence that have kept their character and cachet. This ancient fortified town, built on a rocky spur overlooking the Var (150m higher), renowned for its perched citadel, its exceptional fortifications, its cathedral and its royal gate, is an unmissable stopover.

Informations :

Office de tourisme/Information office :
+33(0)4 93 05 46 73
www.tourisme-entrevaux.fr
www.verdowntourisme.com



Train vapeur

Voyagez comme autrefois sur des banquettes en bois et découvrez les merveilles du haut-pays niçois et provençal. Laissez-vous transporter par sa locomotive à vapeur de 1923 classée monument historique. Le train à vapeur circule entre Puget-Théniers et Annat/Le Fugeret de mai à octobre. Correspondance possible depuis Nice.

Travel as in the past on wooden benches and discover the wonders of the high country of Nice and Provence. Let yourself be transported by its 1923 steam locomotive, classified as a historical monument. The steam train runs between Puget-Théniers and Annat/Le Fugeret from May to October. Correspondence possible from Nice.

Informations :

Gare de Nice/Train station : +33(0)4 97 03 80 80
www.trainprovence.com

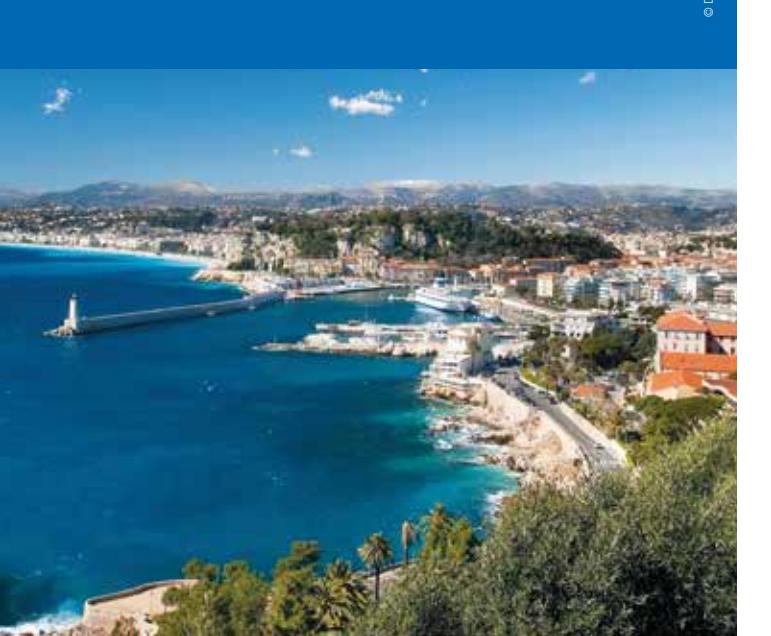


Nice mérite que l'on se perde dans les ruelles colorées de sa vieille ville à la découverte de ses chapelles, de la cathédrale Sainte-Réparate ou du Palais Lascaris de style génois. La Promenade des Anglais, la place Masséna ou la place Garibaldi aux couleurs piémontaises, sont autant de cartes postales qui font la richesse de son patrimoine.

Nice deserves that one gets lost in the colourful alleys of its old town to discover its chapels, the Sainte-Réparate Cathedral or the Genoese style Lascaris Palace. The Promenade des Anglais, the Place Masséna or the Place Garibaldi with its Piedmontese colours, are all postcards that make up the richness of its heritage.

Informations :

Office de tourisme/Tourism Office :
+33(0)4 92 14 46 14
www.nicetourisme.com



Villars-sur-Var

Ce village millénaire surplombant la vallée du Var offre des panoramas étages superbes. Son église au clocher énigmatique abrite des retables magnifiques et un orgue à rouleaux de 1816, entièrement restauré. A découvrir au cours de sa promenade, l'ancien complexe industriel du XIX^e siècle : son moulin à huile génois, son moulin à farine, le lavoir à grains. Balades ou randonnées s'offrent au hasard des sites. Ne manquez pas les animations diverses au fil des saisons.

This thousand-year-old village overlooking the Var valley offers superb terraced panoramas. Its church with its enigmatic bell tower houses magnificent altarpieces and an 1816 roll organ, entirely restored. To discover during a walk, the old industrial complex of the 19th century: its Genoese oil mill, its flour mill, the grain wash. Walks or hikes are offered at random sites. Don't miss the various animations throughout the seasons.

Informations :

Mairie : +33(0)4 93 05 32 32

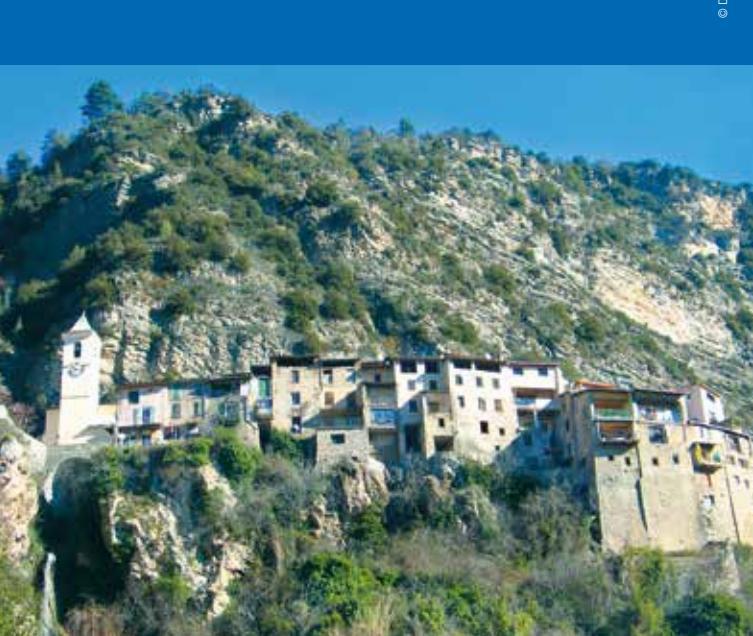


Touët-sur-Var

Blotties à flanc de colline, les maisons séculaires aux assises de pierre et aux toits ocreux de tuiles romaines lancent un défi au temps qui passe. L'église Saint-Martin, en haut du village, est bâtie sur une arche enjambant un torrent d'où l'on peut voir couler les eaux tumultueuses par une trappe aménagée dans la nef.

Huddled on the hillside, the centuries-old houses with their stone foundations and ochre roofs of Roman tiles defy the passage of time. The church of Saint-Martin, at the top of the village, is built on an arch spanning a torrent from which the tumultuous waters can be seen flowing through a trapdoor in the nave.

Informations :
Mairie : +33(0)4 93 05 75 57



Puget-Théniers

Cité romaine fortifiée à l'époque médiévale, le village a conservé des chefs-d'œuvre de son passé prestigieux. Découvrez au cœur des ruelles ombragées : les portes sculptées d'époque Renaissance, la statue en bronze de Maillol "L'action enchaînée" en hommage au révolutionnaire Auguste Blanqui, la chapelle des Pénitents du XVII^e siècle ou l'église romane pour son magnifique retable peint de style flamand.

As a Roman town fortified during medieval times, the village has preserved masterpieces from its prestigious past. Discover in the heart of the shady alleys its sculpted Renaissance doors, the bronze statue of Maillol "L'action enchaînée" in homage to the revolutionary Auguste Blanqui, the 17th century Penitents' Chapel or the Romanesque church for its magnificent painted altarpiece in Flemish style.

Informations :

Office de tourisme d'avril à octobre/Tourism Office from April to October : +33(0)4 93 05 05 05
www.puget-theniers.fr

Informations :

Office de tourisme/Information office :
+33(0)4 93 05 46 73
www.tourisme-entrevaux.fr
www.verdowntourisme.com



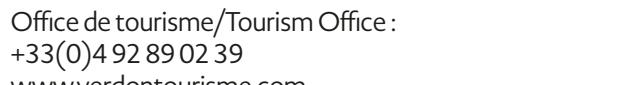
Annot

Blotti au cœur d'un environnement naturel préservé, ce village médiéval recèle des trésors d'architecture légués par plusieurs siècles d'histoire. Le célèbre site des grès suscite depuis toujours la curiosité et plonge le randonneur au cœur d'un paysage étonnant, constitué de failles, blocs et châtaigniers centenaires, source de nombreuses légendes.

Nestled in the heart of a preserved natural environment, this medieval village conceals architectural treasures bequeathed by several centuries of history. The famous sandstone site has always aroused curiosity and plunges the hiker into the heart of an astonishing landscape, made up of faults, boulders and century-old chestnut trees, the source of many legends.

Informations :

Office de tourisme/Tourism Office :
+33(0)4 92 83 23 03
www.verdowntourisme.com



Saint-André-les-Alpes est riche de son passé de bourgade industrielle. Au XIX^e siècle, les industries drapières ont fait sa prospérité. Une promenade découverte Patrimoine et draperie vous guidera à travers le village sur les traces de son histoire.

Saint-André-les-Alpes has a rich past as an industrial town. During the 19th century, the drapery industries insured its prosperity. A heritage and drapery discovery walk will guide you through the village in the footsteps of its history.

Informations :

Office de tourisme/Tourism Office :
+33(0)4 92 89 02 39
www.verdowntourisme.com



Barrême

Située sur la Route Napoléon, Barrême est connue pour son patrimoine industriel lié à la lavande. Découvrez au musée de la Distillerie l'histoire de la célèbre fleur bleue de Provence. Riche site fossillifère appartenant au Géoparc de Haute-Provence, les musées d'ammonites, situés dans les locaux de la mairie en sont la parfaite représentation.

Located on the Route Napoleon, Barrême is known for its industrial heritage linked to lavender. Discover at the Distillery museum the history of the famous blue flower of Provence. A rich fossiliferous site belonging to the Haute-Provence Geopark, perfectly proved by the ammonite museums, located in the town hall.

Informations :

Mairie/City Hall : +33(0)4 92 34 20 04
Vacances : Pâques à la Toussaint : +33(0)6 79 01 78 25
Hors saison/off-season : +33(0)4 92 89 02 39
www.dignelesbains-tourisme.com



Digne-les-Bains

Digne-les-Bains, ville thermale, située à 600m d'altitude, au cœur de l'Unesco Géoparc de Haute-Provence vous invite à découvrir son patrimoine riche et varié. A ne pas manquer : la cathédrale romane Notre Dame du Bourg et sa crypte gallo-romaine, la maison Alexandra David-Neel, le musée Pierre Gassendi, le musée-promenade de l'Unesco Géoparc de Haute-Provence.

Digne-les-Bains, a spa town, located at an altitude of 600m, in the heart of the UNESCO Geopark of Haute-Provence invites you to discover its rich and varied heritage. Don't miss: the Romanesque cathedral Notre Dame du Bourg and its Gallo-Roman crypt, the Alexandra David-Neel house, the Pierre Gassendi museum, the UNESCO Geopark of Haute-Provence museum-promenade.

Informations :
Office de tourisme/Tourism Office :
+33(0)4 92 36 62 62
www.dignelesbains-tourisme.com

